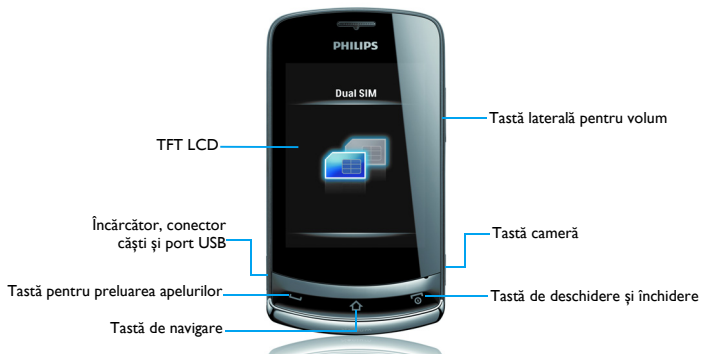


Telefonul dumneavoastră



Philips urmărește în mod continuu să-și îmbunătățească produsele. Datorită actualizării software-ului, o parte din conținutul acestui manual de utilizare poate fi diferit față de produsul dumneavoastră. Philips își rezervă dreptul de a modifica acest manual sau de a-l retrage în orice moment fără o notificare prealabilă. Vă rugăm să considerați produsul dumneavoastră drept unul standard.

Ecranul de întâmpinare

Ecranul de întâmpinare al telefonului dumneavoastră este compus din următoarele zone:



Taste

Aflați mai multe despre tastele principale.

Tastă	Definiție	Funcție
	Apelare	Efectuați sau răspundeți la un apel.
	Meniu de întâmpinare	Configurați meniul de întâmpinare
	Închidere/ Putere	Încheiați un apel; Apăsați pentru a deschide/ închide telefonul; reveniți la ecranul de întâmpinare/blocați ecranul de întâmpinare.



Scurtătură meniu

Aflați mai multe despre scurtătura pictogramelor.

Tastă	Definiție	Funcție
	Mesaje	Mergeți la Mesaje.
	Apelare	Formați numărul.
	Contacte	Mergeți la Contacte.
	Meniu de întâmpinare	Mergeți la meniul de întâmpinare.

Operații de bază

Aflați despre operațiile de bază în folosirea telefonului dumneavoastră.


Funcție	Operațiune
Ecran glisant	Folositi creionul stylus sau figura de pe ecran pentru a selecta afișajul în sus, jos, stânga sau dreapta.
Utilizarea aplicațiilor	Atingeți orice aplicație pentru a o deschide.
Blocați ecranul.	Atingeți pictograma  , faceți-o să alunece până la punct.
Ieșire	Apăsați tasta  pentru a reveni la ecranul de întâmpinare.

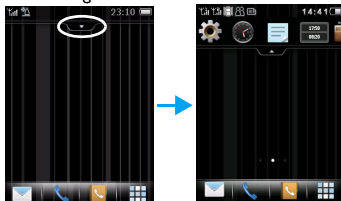
Creionul stylus


Atunci când deschideți pentru prima dată telefonul, vi se cere să calibrați creionul stylus. Astfel, loviturile sau atingerile cu creionul stylus vor fi afișate cu precizie pe ecran (sau mergeți la **Setări>General>Calibrarea creionului**).

Widget

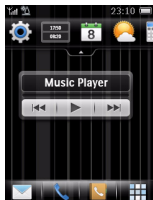
Pe ecranul de întâmpinare, puteți utiliza widget-ul pentru a opera rapid anumite funcții.

- 1 Pe ecranul de întâmpinare, atingeți , deschide meniul widget.



- 2 Vă puteți muta la stânga sau la dreapta pentru a selecta funcțiile. (Atingeți , închideți meniul widget)

- 3 Selectați o pictogramă funcțională, faceți să alunece pe ecranul de întâmpinare, apoi o puteți utiliza.



- Atingeți pictograma pentru a selecta funcția.

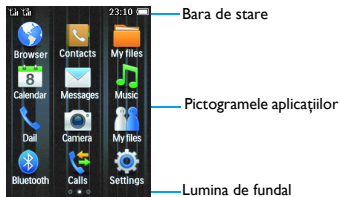
Pictograme Funcție

	Setați pictograma funcțională pe bara pentru widget.
	Setați alarmă.
	Folosiți bluetooth-ul.
	Folosiți calculatorul.
	Verificați calendarul.
	Ascultați radioul FM.
	Afișați ora.
	Scriveți o notă.

	Deschideți playerul pentru redarea muzicii.
	Vizualizați fotografiile pe ecranul de întâmpinare.
	Afișează ora locală și cea globală.
	Verificați informație privind energia.
	Folosiți opera mini.
	Verificați informația privind rețeaua.








Meniu de întâmpinare

Telefonul are trei ecrane meniu de întâmpinare setate implicit. Apăsați pentru a merge la meniul de întâmpinare, glisați spre dreapta sau spre stânga pentru a schimba ecranul meniu de întâmpinare. Aflați despre meniul de întâmpinare.



Introducerea aplicațiilor

Aflați despre semnificația unora dintre aplicații.

Pictograme	Definiție	Funcție
	Aplicație	Folosiți aplicația Java.
	Opera mini	Folosiți opera mini.
	Instrumente	Folosiți aplicația pentru instrumente.
	Sarcină	Editați lista cu sarcini de efectuat.
	Serviciul SIM	Folosiți serviciile STK.
	Alarmă	Setați alarmă.
	Bluetooth	Folosiți bluetooth-ul.
	Browser	Acces Internet.
	Calculator	Folosiți calculatorul.
	Calendar	Verificați calendarul.
	Apeluri	Verificați toate apelurile.
	Cameră	Faceți o fotografie.







	Contacte	Verificați contactele.
	Apelare	Efectuați un apel.
	Ebook	Verificați funcția Ebook.
	Radio FM	Ascultați radioul FM.
	Aplicație vizualizare imagini	Vizualizați fotografiile de pe telefon.
	Copie de rezervă pe cardul de memorie	Restaurare și copie rezervă pentru mesaje și lista de contacte.
	Mesaje	Verificați sau trimiteți mesaje.
	Player muzical	Deschideți playerul pentru redarea muzicii.
	Fișierele mele	Gestionați fișierele de pe telefon și cardul SD.
	Profile	Selectați profilurile.







	Setări	Mergeți la meniul de setări.
	Dictafon	Înregistrați vocea.
	Cronometru	Utilizați cronometrul.
	Ceas global	Setați ceasul global.

Pictograme și simboluri

Aflați mai multe despre pictogramele și simbolurile de pe ecran.

Pictogramă	Definiție	Funcție
	Silențios	Telefonul dumneavoastră nu va suna atunci când primiți un apel.
	Mod vibra-re	Telefonul dumneavoastră va vibra atunci când primiți un apel.
	Baterie	Liniile indică nivelul bateriei.
	SMS	Ați primit un mesaj SMS .
	MMS	Ați primit un mesaj MMS .
	Mesaj wap	Ați primit un mesaj Wap push.
	Apel pierdut	Ați pierdut un apel.

	Deviere apeluri	Toate apelurile de voce primite sunt redirectionate către un număr.
	Bluetooth	Bluetooth-ul este activat.
	Căști bluetooth	Căștile bluetooth sunt conectate.
	Căști	Căștile sunt conectate la telefon.
	Alarmă	Ora alarmei este activată.
	Roaming	Este afișat atunci când telefonul dumneavoastră este conectat la o altă rețea (în special când sunteți în străinătate).

	Zona rezidențială	O zonă desemnată de operatorul dumneavoastră de rețea. Contactați furnizorul dumneavoastră de servicii pentru detalii.
	Rețea GSM	Telefonul dumneavoastră este conectat la rețeaua GSM. Cu cât sunt mai multe linii, cu atât recepția este mai bună.
	Conexiunea GPRS	Telefonul dumneavoastră este conectat la o rețea GPRS.
	Lista neagră	Indică faptul că funcția lista neagră este activată.
	Blocare taste	Tastatura a fost blocată.
	Card de memorie	Cardul de memorie este în uz.

Cuprins

Primii pași	8
Inserați cardul SIM și încărcați bateria.....	8
Inserați cardul Micro SD (card de memorie).....	10
Conectarea la PC-ul dumneavoastră.....	10
Personalizați-vă telefonul	11
Setări	12
Introducerea meniului setare.....	12
Setări generale	12
Setări ecran	13
Setări sunet.....	13
Setări apel	14
Conectivitate	14
Siguranță și precauție	15
Precauție.....	15
Sfaturi	16
Rezolvarea problemelor.....	16
Declarația de marcă	18
Informații privind rata specifică de absorbție.....	18
Declarația de conformitate	18
Sfaturi și trucuri.....	20

Primii pași

Felicitări pentru achiziția dumneavoastră și bine ați venit la Philips!

Pentru a obține cât mai mult de la produsul dumneavoastră și pentru a vă bucura de tot ce poate oferi Philips, înregistrați-vă produsul la:

www.philips.com/mobilephones

Pentru mai multe detalii despre produsul dumneavoastră, vă rugăm să accesați:

www.philips.com/asistență

Observație:

- Vă rugăm să citiți instrucțiunile de siguranță în secțiunea „Siguranță și precauție” înainte de utilizare.

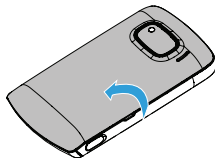
Inserați cardul SIM și încărcați bateria

Aflați mai multe despre instalarea cardului SIM și încărcarea bateriei pentru prima utilizare.

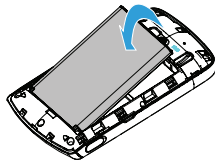
Inserați cardul SIM

Urmați pașii de mai jos pentru a insera cardul dumneavoastră SIM. Amintiți-vă să închideți telefonul mobil înainte de a înlătura capacul posterior.

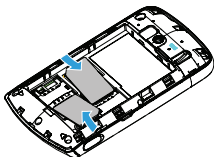
- 1 Înlăturați capacul posterior.



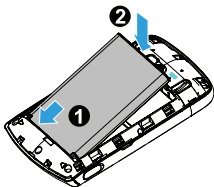
- 2 Scoateți bateria.



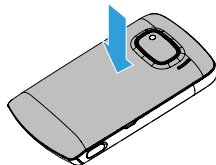
3 Insearați SIM 1/SIM 2.



4 Instalați bateria.

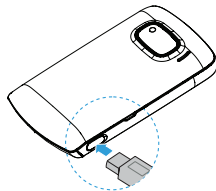


5 Puneți la loc capacul posterior.



Încărcați bateria

O baterie nouă este parțial încărcată. Pictograma bateriei în colțul superior dreapta indică nivelul de încărcare al bateriei.



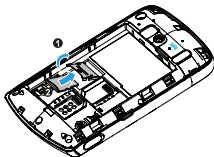
Sfaturi:

- Puteți folosi telefonul în timpul încărcării.
- Păstrând încărcătorul conectat la telefonul mobil atunci când bateria este complet încărcată nu va dăuna bateriei. Singura modalitate de a închide încărcătorul este de a-l deconecta și se recomandă să folosiți o priză de alimentare ușor de accesat.
- Dacă nu intenționați să folosiți telefonul timp de mai multe zile, vă recomandăm să înlăturați bateria.
- Dacă o baterie complet încărcată este nefolosită, aceasta se va descărca în timp.
- Dacă bateria este folosită pentru prima dată sau dacă bateria nu a fost folosită pentru o perioadă îndelungată, reîncărcarea va dura mai mult.

Inserați cardul Micro SD (card de memorie)

Puteți mări memoria telefonului dumneavoastră adăugând un card Micro SD.

- 1 Deblocați capacul cardului de memorie.
- 2 Aliniați cardul Micro SD cu fanta. Inserați.
- 3 Apăsați pe suportul cardului și trageți până este blocat.



Conectarea la PC-ul dumneavoastră

Software-ul pentru comunicarea datelor (Mobile Phone Tools) oferă sincronizare instantanee între telefonul și PC-ul dumneavoastră. Puteți folosi software-ul pentru sincronizarea datelor între telefonul și PC-ul dumneavoastră, precum cele din lista de contacte, calendar, mesajele SMS și fișierele audio/video/foto.

Instalați MobilePhoneTools pe PC-ul dumneavoastră.

- 1 Inserați software-ul pentru comunicarea datelor furnizat în unitatea pentru CD.
- 2 Rulați programul autorun. exe.
- 3 Faceți selecțiile așa cum se solicită și instalarea începe automat.



Conectați-vă telefonul la PC

- 1 Conectați-vă telefonul la PC folosind cablul USB furnizat sau prin bluetooth.
- 2 Atunci când folosiți un cablu USB pentru conectare, selectați **portul COM** pe telefonul dumneavoastră.
- 3 Pe PC-ul dumneavoastră, dați dublu click pe pictograma MobilePhoneTools, apoi pictograma conectată este afișată.

Personalizați-vă telefonul

Personalizați-vă telefonul pentru a se potrivi preferințelor dumneavoastră.

Setare oră și dată

- 1 Apăsați  pentru a merge la meniul de întâmpinare.
- 2 Mergeți la **Setări**, atingeți  >**Oră și dată**.
- 3 Selectați **Precizați ora/data**: atingeți ▲ sau ▼ până atingeți cifrele dorite.

Setări SIM

- 1 Verificați dacă telefonul este deschis. Introduceți codul PIN dacă este necesar.
- 2 Mergeți la **Setări**>**Setări SIM**>**Nume SIM1 / SIM2**, denumiți cardul dumneavoastră SIM.


- 3 Mergeți la **setări SIM**>**Setări SIM dublu**, selectați opțiunile dorite.

Observație:

- Codul PIN este reconfigurat și vă este comunicat de operatorul dumneavoastră de rețea sau de distribuitorul.
- Dacă introduceți un cod PIN incorect de trei ori la rând, cardul dumneavoastră SIM va fi blocat. Pentru a debloca, trebuie să cereți un cod PUK de la operatorul dumneavoastră.
- Dacă introduceți un cod PUK incorect de zece ori la rând, cardul dumneavoastră SIM va fi blocat. Atunci când se întâmplă acest lucru, vă rugăm să contactați operatorul sau distribuitorul dumneavoastră.

Profile

Profilele sunt definite pentru mai multe scene. Ele constau din setările pentru tonurile de apel, volum și altele. Cu profilele presetate, vă puteți regla ușor setările pentru apelurile și mesajele primite așa cum doriți.

- 1 Apăsați  pentru a merge la meniul de întâmpinare.
- 2 Mergeți la **Profile**, apăsați **Activare** pentru a activa profilul.
- 3 Atingeți **Modificare** pentru a modifica tonul de apel, volumul și altele.









Observație:

- Dacă selectați modul avion, veți dezactiva conexiunea dintre telefonul și rețeaua dumneavoastră.

Setări

Setare introducerea meniului

- 1 Apăsați  pentru a merge la meniul de întâmpinare.
- 2 Mergeți la meniul **Setare**, există cinci pictograme de setare în partea superioară a ecranului.

Pictograme	Definiție
	Setări generale.
	Setări ecran.
	Setări sunet.
	Setări apel.
	Setări de conectare.

Setări generale

Funcție	Definiție
Setări SIM	Setări pentru fanta cardului SIM.
Nume Fantă 1/ Fanta2	Setați numele cardului SIM.
Setări SIM dublu	Selecți modul activ pentru a primi apeluri sau mesaje de pe un cardul SIM.
Întrebare când este alimentat	Afișează ecranul de setare sau nu atunci când deschideți telefonul.

Limbă	Selecți o limbă pentru telefonul dumneavoastră.
Oră și dată	Setați ora telefonului.
Apelare rapidă	Apelați un contact apăsând o tastă numerică.
Calibrare stylus	Mergeți la Creionul stylus la pagina 2.
Setări de securitate	Acest meniu vă permite să folosiți parole pentru a vă proteja cardul SIM, telefonul și informațiile stocate în telefon.
Protecție PIN	Setați parola PIN sau PIN2 pentru protecția cardului dumneavoastră SIM. (Codurile PIN sau PIN2 sunt furnizate de operatorul rețelei).
Schimbare PIN/PIN2	Modificați parolele PIN și PIN2 așa cum doriți.
Blocare telefon	Setați parola pentru protecția telefonului dumneavoastră. Vi se cere să introduceți parola de fiecare dată când deschideți telefonul (parola 1122 setată implicit).
Protecție	Setați parola de protecție pentru informațiile stocate pe telefonul dumneavoastră.
Stare memorie	Verificați ocuparea memoriei cu informații în diferite stadii de depozitare.

Blocarea automată a tastaturii Setați un interval de timp pentru blocarea tastaturii în mod automat.

Reinițializare setări implicite Restabiliți setările telefonului dumneavoastră. Aveți nevoie să introduceți parola telefonului dumneavoastră (parola 1122 setată implicit).


Setări ecran

Funcție	Definiție
Imagine fundal	Selectați o imagine de fundal pentru telefonul dumneavoastră.
Teme	Definiți tema pentru telefonul dumneavoastră.
Luminozitate	Selectați luminozitatea luminii de fundal.
Durată luminozitate	Selectați durata luminii de fundal.
Text de salutare	Selectați dacă doriți să apară un mesaj de salutare atunci când se deschide telefonul.

Setări sunet

Funcție	Definiție
Setări ton	Selectați un ton de apel pentru apelurile și mesajele primite.
Tip alertă apel primit	Selectați tipul alertei apelului primit.
Tip alertă mesaj	Selectați tipul alertei mesajului.
Sonerie	Reglarea volumului de apel.
Tastatură	Selectați dacă tastele vor suna atunci când sunt atinse.
Vibrații la atingere	Selectați dacă ecranul va vibra atunci când este atins.
Sunet obturator	Selectați un sunet declanșator pentru camera dumneavoastră.
Bateria este descărcată	Selectați dacă va fi emis un ton de avertizare atunci când nivelul bateriei este scăzut.

Setări apel

Funcție	Definiție
Apelare predictivă	Căutare rapidă și afișarea numărului de telefon atunci când introduceți un număr pe ecranul de întâmpinare.
Răspuns în setul cu cască	Folosiți căștile pentru a răspunde unui telefon primit.
Răspuns cu orice tastă	Răspundeți unui apel primit atingând orice tastă (cu excepția ).
Alarmă durată apel	Vă reamintește după ce ora apelului s-a deschis odată sau în mod repetat.
Servicii de apel	Setați serviciile de apel.
Redirecționare apel	Redirecționați apelurile primite spre mesageria dumneavoastră vocală sau alt număr de telefon.
Restricționare apeluri	Setați limite pentru apelurile date și primite de dumneavoastră.
Reapelare automată	Continuați să reapeleți numărul care nu reușește să treacă prin rețea.
Apelare fixă	Restricționați-vă apelurile date către anumite numere (codul PIN2 este cerut).
Respingere prin SMS	Respingeți apelul primit trimițând un SMS acelui număr.

Conectivitate

Funcție	Definiție
Setări mesaj	Configurați setările pentru SMS și MMS.
Setări rețea	Configurați setările rețelei pentru telefon dumneavoastră.
Selectare rețea	Selectați rețeaua pentru telefonul dumneavoastră (funcție dependentă de abonare). Modul automat este recomandat.
Rețele preferate	Selectați rețeaua preferată.
Browser	Setări browser
Setări conexiune	Meniul vă permite să definiți profilele de acces la internet pentru telefonul dumneavoastră. Consultați operatorul dumneavoastră de rețea pentru detalii.
Setări Java	Setări pentru aplicațiile java

Siguranță și precauție

Precauție

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici.

Nu lăsați telefonul și accesoriile sale la îndemâna copiilor mici. Părțile mici pot cauza înecarea sau răni grave dacă sunt înghițite.

Undele radio

Telefonul dumneavoastră transmite/primește unde radio în frecvența GSM (900/1800/1900MHz).

Verificați cu fabricantul vehiculului că echipamentul electronic utilizat în vehiculul dumneavoastră nu va fi afectat de energia radio.

Închideți telefonul...

Închideți telefonul atunci când sunteți în avion. Utilizarea telefoanelor mobile în avion poate fi o operațiune periculoasă pentru rețelele de telefonie mobilă și poate fi ilegal.

În spitale, clinici, alte centre de sănătate și oriunde vă aflați în vecinătatea unui echipament medical.

În zone cu atmosferă potențial explozivă (de ex. benzinării și zone în care aerul conține particule de praf precum pulberi metalice).

Un vehicul care transportă produse inflamabile sau un vehicul alimentat cu gaz petrolier lichefiat (GPL). În cariere sau alte zone unde se desfășoară operațiuni de dinamitare.

Telefonul mobil și mașina dumneavoastră

Evitați folosirea telefonului atunci când conduceți și respectați toate reglementările care restricționează folosirea telefoanelor mobile în timpul condusului. Folosiți accesorii fără comenzi manuale pentru a mări siguranța dumneavoastră atunci când este posibil. Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră și setul pentru mașină nu blochează nici un airbag sau alte dispozitive de siguranță instalate în mașina dumneavoastră.

Folosiți telefonul cu grijă și atenție

Pentru o funcționare satisfăcătoare și în condiții optime ale telefonului vă recomandăm să folosiți telefonul în poziția normală de funcționare.

• Nu expuneți telefonul la temperaturi extreme.

- Nu introduceți telefonul în nici o substanță lichidă; dacă telefonul este umez, închideți-l, înlăturați bateria și lăsați-l la uscat 24 de ore înainte de a-l reutiliza.
- Pentru a curăța telefonul, ștergeți-l cu o cârpă moale.
- Pe vreme caldă sau după expunere prelungită la soare (de ex. în spatele unei ferestre sau ecran de vânt), temperatura telefonului poate crește. Fiți foarte atenți în acest caz atunci când ridicați telefonul și de asemenea, evitați să-l folosiți într-o temperatură ambientală de peste 40°C. **Prote-**

jați bateriile de deteriorare

Trebuie să folosiți doar accesorii autentice Philips, pentru că utilizarea oricăror altor accesorii poate dăuna telefonului dumneavoastră și pot fi periculoase, iar garanția telefonului dumneavoastră va fi anulată. Folosirea unui tip nespecificat de baterie poate provoca o explozie.

Asigurați-vă că piesele deteriorate sunt înlocuite imediat de un tehnician calificat și că sunt înlocuite cu piese originale Philips.

- Telefonul dumneavoastră este alimentat de o baterie reincărcabilă.
- Folosiți încărcătorul specificat.
- Nu incinerati.
- Nu deformați și nu deschideți bateria.
- Nu permiteți ca obiecte metalice (precum cheile din buzunarul dumneavoastră) să scurtcircuitze contactele bateriei.
- Evitați expunerea la căldură excesivă (>60°C sau 140°F), umezeală sau medii caustice.

Protecția mediului

Aduceți-vă aminte să respectați reglementările naționale privind aruncarea ambalajelor, bateriilor consumate și telefonul vechi și vă recomandăm să promovați reciclarea acestora. Philips a marcat bateria și ambalajul cu simbolurile standard desemnate pentru a promova reciclarea și aruncarea adecvată a deșeurilor dumneavoastră posibile.

• Ambalajul marcat este reciclabil.

• A fost făcută o contribuție financiară pentru recuperarea ambalajelor asociate la nivel național și pentru sistemul de reciclare.

• Materialul plastic este reciclabil (de asemenea se identifică tipul de plastic).

Marcajul WEEE în DFU: „Informații pentru consumator”

Aruncarea produsului dumneavoastră vechi

Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată care pot fi reciclate și reutilizate.



Atunci când simbolul pubelei tăiate este atașat unui produs, înseamnă că produsul se află sub incidența Directivei Europene 2002/96/EC

Vă rugăm să vă informați despre sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice.

Vă rugăm să acționați conform regulamentelor naționale și să nu aruncați produsele dumneavoastră vechi împreună cu gunoiul dumneavoastră menajer. Aruncarea corectă a produselor dumneavoastră vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu înconjurător și pentru sănătatea umană.

Acest dispozitiv conține măruri, tehnologie sau software supus legilor și reglementărilor privind exportul din US și alte țări. Abaterile de la lege sunt interzise.

Sfaturi

Stimulatoarele cardiace

Dacă aveți un stimulator cardiac:

- Păstrați telefonul la o distanță mai mare de 15 cm de stimulatorul dumneavoastră cardiac atunci când telefonul este deschis pentru a evita interferențele potențiale.
- Nu transportați telefonul în buzunarul de la piept.
- Folosiți urechea opusă stimulatorului cardiac pentru a minimiza interferența potențială.
- Închideți telefonul dacă suspectați că are loc o interferență.

Proteze auditive

Dacă folosiți proteze auditive, consultați medicul dumneavoastră și fabricantul pentru a afla dacă un anumit dispozitiv este susceptibil să interfereze cu telefonul.

Cum să prelunghiți durata de viață a bateriei sau telefonului

Pentru ca telefonul dumneavoastră să funcționeze corect, alimentarea suficientă a bateriei este importantă. În scopul economisirii de energie, respectați următoarele acolo unde este aplicabil:

- Închideți funcția bluetooth a telefonului dumneavoastră
- Setati nivelul și durata luminii de fundal pentru telefonului dumneavoastră la o valoare mai scăzută.
- Activați blocarea automată a tastaturii, închideți sunetul tastelor, alarma pe vibrații.
- Stabiliți o conexiune GPRS atunci când este necesar. Altfel, telefonul dumneavoastră va continua să caute conexiunea GPRS și va consuma bateria.
- Închideți telefonul dacă nu există acoperire. Altfel, telefonul dumneavoastră va continua să caute rețeaua și va consuma bateria.

Rezolvarea problemelor

Telefonul nu poate fi pornit

Înlăturați/reinstalați bateria. Apoi încărcați telefonul până când pictograma bateriei se oprește din defilare. Scoateți încărcătorul și încercați să deschideți telefonul.

Ecranul arată BLOCAT atunci când deschideți telefonul.

Cineva a încercat să folosească telefonul dumneavoastră, dar nu a știut codul PIN și nici codul de deblocare (PUK). Contactați-vă furnizorul de servicii.

Ecranul arată eșecul IMSI.

Această problemă este legată de abonament. Contactați-vă operatorul.

Telefonul dumneavoastră nu revine la ecranul repaus.

Apăsați îndelung tasta de închidere sau închideți telefonul, verificați dacă bateria și cardul SIM sunt instalate corect și reporniți-l.

Simbolul de rețea nu este afișat

Conexiunea la rețea este pierdută. Fie sunteți într-o zonă albă de acoperire (într-un tunel sau între clădiri înalte) sau sunteți în afara ariei de acoperire. Încercați din alt loc, încercați să vă reconectați la rețea (în special atunci când sunteți în străinătate), verificați dacă antena este la loc în cazul în care are o antenă externă sau contactați operatorul dumneavoastră de telefonie mobilă pentru asistență/informații.

Ecranul nu răspunde (sau răspunde încet) la apăsările tastei

Ecranul răspunde mai încet la temperaturi foarte scăzute. Acest lucru este normal și nu influențează funcționarea telefonului. Duceți telefonul într-un loc mai cald și încercați din nou. În alte cazuri, vă rugăm contactați furnizorul telefonului dumneavoastră.

Se pare că bateria dumneavoastră s-a supraîncălzit.

Poate folosiți un încărcător care nu a fost destinat să fie utilizat cu telefonul dumneavoastră. Asigurați-vă că folosiți întotdeauna accesorii autentice Philips expediate împreună cu telefonul dumneavoastră.

Telefonul dumneavoastră nu afișează numerele de telefon ale apelurilor primite

Această funcție aparține rețelei și depinde de abonament. Dacă rețeaua nu transmite numărul telefonului, telefonul va afișa în schimb Apel sau Reținut. Contactați operatorul dumneavoastră pentru informații detaliate asupra acestui subiect.

Nu puteți trimite mesaje

Unele rețele nu permit schimbul de mesaje cu alte rețele. Verificați mai întâi dacă ați introdus numărul centrului dumneavoastră SMS sau contactați operatorul dumneavoastră pentru informații detaliate privind acest subiect.

Nu puteți primi și/sau stoca fotografii în format JPEG.

Dacă o fotografie este prea mare, dacă are numele prea lung sau dacă nu este în formatul corect, se poate să nu fie acceptată de telefonul dumneavoastră mobil.

Simțiți că ați pierdut niște apeluri

Verificați opțiunile de redirecționare apeluri.

Atunci când se încarcă, pictograma bateriei nu indică nici o linie iar conturul luminează intermitent

Încărcați bateria într-un mediu în care temperatura nu coboară sub 0°C (32°F) sau nu urcă peste 50°C (113°F).

În alte cazuri, vă rugăm contactați furnizorul telefonului dumneavoastră.

Ecranul arată eșecul SIM

Verificați inserarea cardului SIM în mod corect. Dacă problemele persistă, cardul dumneavoastră SIM poate fi deteriorat. Contactați-vă operatorul.

Atunci când încercați să folosiți o funcție din meniu, ecranul arată NU ESTE PERMIS

Unele funcții depind de rețea. De aceea, sunt disponibile doar dacă rețeaua sau abonamentul dumneavoastră oferă suport pentru acestea. Contactați operatorul dumneavoastră pentru informații detaliate asupra acestui subiect.

Ecranul arată INSERĂȚI CARDUL DUMNEAVOASTRĂ SIM

Verificați inserarea cardului SIM în mod corect. Dacă problemele persistă, cardul dumneavoastră SIM poate fi deteriorat. Contactați-vă operatorul.

Autonomia telefonului pare mai scăzută decât cea indicată în manualul utilizatorului.

Autonomia este legată de setări (de ex. volumul soneriei, durata luminii de fundal) și funcțiile pe care le utilizați. Pentru a crește autonomia și ori de câte ori este posibil, trebuie să dezactivați funcțiile pe care nu le folosiți.

Telefonul dumneavoastră nu funcționează bine în mașină.

O mașină conține multe părți metalice care absorb undele electromagnetice ce pot afecta randamentul telefonului. Un set de mașină este valabil pentru a vă pune la dispoziție o antenă externă și vă permite să dați și să primiți telefoane fără să manipulați receptorul.

Observație:

- Verificați cu autoritățile naționale dacă puteți sau nu să folosiți telefonul atunci când conduceți.

Telefonul dumneavoastră nu se încarcă

Dacă bateria este complet descărcată, poate fi nevoie de câteva minute de pre-încărcare (până la 5 minute în unele cazuri) înainte ca pictograma de încărcare să fie afișată pe ecran.

Pictograma capturată cu camera telefonului nu este clară

Asigurați-vă că lentilele camerei sunt curate pe ambele părți.

Declarația de marcă

T9®	T9® este o marcă înregistrată a Nuance Communications, Inc..
JAVA	JAVA este o marcă înregistrată a Sun Microsystems, Inc.
Bluetooth™	Bluetooth™ este o marcă înregistrată deținută de telefonaktiebolaget L M Ericsson, Suedia a cărei licență de utilizare a fost acordată companiei Philips.
Philips	PHILIPS și logoul scut PHILIPS sunt mărci înregistrate ale Koninklijke Philips Electronics N.V. fabricate de Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. sub licență Koninklijke Philips Electronics N.V..

Informații privind rata specifică de absorbție

Standarde internaționale

ACEST TELEFON MOBIL RESPECTĂ RECOMANDĂRILE INTERNAȚIONALE PENTRU EXPUNEREA LA UNDELE RADIO

Telefonul dumneavoastră mobil este un transmisiător și un receptor radio. Este proiectat și fabricat pentru a nu depăși limitele de expunere la energia frecvenței radio (RF) definite de standardele internaționale. Aceste recomandări au fost stabilite de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor non ionizante (ICNIRP) și „Institutul Inginerilor Electrotehniști și Electroniști” (IEEE) care prognozează o margine de siguranță substanțială pentru asigurarea protecției tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Recomandările privind expunerea pentru telefoanele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută drept rata de absorbție specifică (SAR). Limita SAR recomandată de ICNIRP pentru telefoanele mobile folosite de publicul general este de **2.0W/kg în medie peste 10 grame de țesut și 1,6W/kg în medie peste un gram de țesut** conform standardului IEEE Std 1528 pentru cap.

Testele pentru SAR au fost efectuate folosind pozițiile de funcționare recomandate cu telefonul mobil transmițând la cel mai ridicat nivel certificat de energie și în toate benzile de frecvență. Deși SAR este

stabilit la cel mai ridicat nivel de energie admis, nivelele reale SAR ale telefonului mobil în timpul funcționării sunt în general sub valoarea maximă SAR. Aceasta deoarece telefonul este desemnat să funcționeze la nivele multiple de energie astfel încât să folosească doar energia necesară pentru a se conecta la rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de baza unei stații de antenă cu atât puterea de ieșire este mai scăzută.

Deși există diferențe între nivelele SAR ale diferitelor tipuri de telefoane și poziții, toate respectând standardele internaționale privind expunerea la undele radio.

Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest model de telefon Philips Xenium X518 atunci când este testat pentru respectarea standardelor, a fost de 0.617 W/kg în raport cu recomandarea ICNIRP.

Pentru limitarea expunerii la undele radio, se recomandă reducerea duratei apelului făcut cu un telefon mobil sau utilizarea căștilor. Scopul acestor măsuri de precauție este de păstra telefonul mobil la distanță de cap și corp.

Declarația de conformitate

Noi,
Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd.
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
R.P.China

declaram pe propria răspundere că produsul

Xenium X518
Philips GSM/GPRS 900/1800/1900
numărul TAC: 3572 4004

la care se referă această declarație este în conformitate cu următoarele standarde:

SIGURANȚĂ: EN 60950-1:2006+A11:2009
SĂNĂTATE: EN 50360:2001
EN62209-1:2006

EMC: ETSI EN 301 489-1 v1.8.1
ETSI EN 301 489-7 v1.3.1
ETSI EN 301 489-17 v1.3.2
SPECTRU: ETSI EN 301 511 v9.0.2
ETSI EN 300 328 v1.7.1

Declarăm prin prezenta că (toate seturile de teste radio esențiale au fost realizate și că) produsul mai sus menționat este în conformitate cu toate cerințele esențiale ale Directivei 1999/5/EC.

Procedura de evaluare a conformității la care se face referință în Articolul 10 și care este detaliată în Anexa III sau IV din Directiva 1999/5/EC a fost urmărită cu implicarea următorului (următoarelor) organism(elor) notificat(e):

SIEMIC, 2206 Ringwood Avenue, San Jose, C, USA

Marca de identificare: **2200**

5 Decembrie 2011



Manager Calitate

Sfaturi și trucuri

Optimizați randamentul bateriei Philips Xenium

Uitați câțiva pași pentru a optimiza randamentul bateriei dumneavoastră Philips Xenium.

Cum se poate optimiza starea de veghe și timpul convorbirii dumneavoastră?

- Asigurați-vă întotdeauna că profilul telefonului dumneavoastră este setat în mod adecvat pentru a corespunde utilizării dumneavoastră. Setarea profilului are un impact semnificativ asupra randamentului bateriei dumneavoastră. În general, modul sonerie consumă cea mai multă energie, în timp ce modul silențios consumă cea mai puțină energie.
- Dacă folosiți telefonul Xenium cu trăsătura SIM dublu încercați să activați cele 2 carduri SIM doar când aveți nevoie în mod inevitabil. Dacă sunteți într-o țară cu acoperire unică, dezactivați cardul SIM neacoperit pentru a prelungi utilizarea bateriei.
- Dacă nu folosiți aplicații precum Bluetooth, WIFI, GPS și JAVA, închideți-le. Și asigurați-vă că blocați telefonul pentru a preveni apăsarea accidentală a tastaturii cu funcția autoblocare.
- Reglați intensitatea și durata luminii de fundal a ecranului la un nivel scăzut sau mediu și pentru cea

mai scurtă durată. În general, cu cât nivelul luminii de fundal este mai scăzut și cu cât durata este mai scurtă, cu atât veți economisi mai multă energie.

- Evitați folosirea sau plasarea telefonului dumneavoastră lângă obiecte magnetice (de ex. radio sau televizor) sau pe suprafețe metalice care vor avea impact asupra conectării la rețea și care vor consuma bateria dumneavoastră mai repede.

Cum să prelunghiți durata de viață a bateriei dumneavoastră?

- Încărcarea și descărcarea completă a bateriei dumneavoastră va prelungi durata de viață a acesteia. Încărcați bateria atunci când apare avertizarea baterie descărcată.
- Temperatura are impact asupra utilizării bateriei. În timp, căldura va degrada randamentul bateriei dumneavoastră. Nu vă lăsați telefonul în soare sau în mașina încălziată. Dacă temperatura este scăzută, plasați-vă telefonul într-un loc mai cald (de ex. în buzunar) deoarece capacitatea bateriei scade pe măsură ce temperatura scade.
- Folosiți întotdeauna accesorii autentice deoarece acestea permit bateriei dumneavoastră să funcționeze la maxim. Accesorii care nu sunt autentice (de ex. încărcătoarele) pot dăuna bateriei și chiar telefonului dumneavoastră.

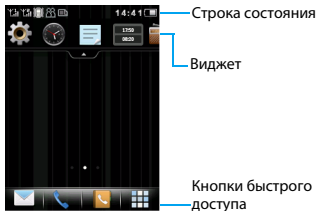
Ваш телефон



Компания Philips постоянно стремится улучшить свои изделия. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может немного не соответствовать вашему изделию. Поэтому Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или отозвать его в любое время без предварительного уведомления. Телефон соответствует всем необходимым стандартам.



Начальный экран


Начальный экран вашего телефона имеет следующие зоны:



Клавиши





Изучите основные клавиши.

Клавиша	Название	Функция
	Звонок	Позвонить или ответить на вызов.
	Начальное меню	Вход в начальное меню.

	Отбой/Вкл./Вykl./Переход на начальный экран/блокировка начального экрана	Завершить вызов; Нажмите и удерживайте для включения/выключения телефона; вернуться на начальный экран/Блокировать начальный экран.
---	--	---



Быстрое меню

Узнайте о кнопках быстрого доступа.

Клавиша	Название	Функция
	Сообщения	Перейти в меню Сообщения.
	Звонок	Набрать номер.
	Контакты	Перейдите в меню Контакты.
	Начальное меню	Перейти в начальное меню.

Основные операции

Изучите, как выполнять основные операции.

Функция	Действие
Прокрутить экран	Используйте стилус для прокрутки экрана влево, вправо, вверх или вниз.
Запустить приложение	Коснитесь значка приложения.
Разблокировать экран	Коснитесь значка  , передвиньте его к точке.
Выйти	Нажмите  , чтобы вернуться на начальный экран.

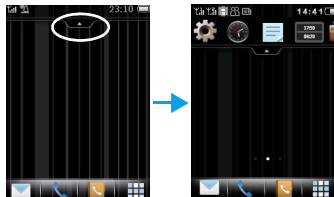
Стилус


При первом включении телефона вас попросят откалибровать экран. Как можно точнее прикоснитесь стилусом к отмеченным на экране точкам. (Или перейдите к меню **Настройки > Общие > Калибровка экрана**).

Виджет

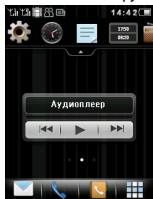
Можно использовать виджеты на начальном экране, чтобы быстро работать с некоторыми функциями.

1. Прикоснитесь к  на начальном экране для доступа к меню виджетов.



2. Для выбора функций перемещайте стилус влево или вправо. (Коснитесь  для закрытия меню виджетов)

3. Выберите значок функции, перетащите его на начальный экран, после этого можно использовать функцию.



- Коснитесь значка для выбора функции.

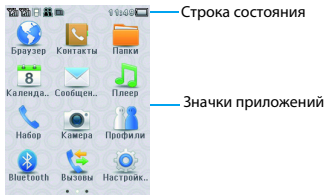
Значок Функция

	Установить значок функции на панель виджетов.
	Установить будильник.
	Использовать bluetooth.
	Использовать калькулятор.
	Посмотреть календарь.
	Слушать FM-радио.
	Отобразить часы.
	Написать заметку.

	Открыть аудио-проигрыватель.
	Просмотр изображений на начальном экране
	Отобразить местное и мировое время.
	Проверить информацию о питании.
	Использовать Opera mini.
	Проверить информацию о сети.

Начальное меню













Телефон по умолчанию имеет три экрана начальных меню. Нажмите для перехода в начальное меню, передвигайте влево/вправо для смены экрана начального меню.






Знакомство с приложениями

Узнайте о назначении приложений.

Значок	Название	Функция
	Приложения	Использование приложения Java.
	Opera mini	Использовать Opera mini.
	Органайзер	Использовать приложение в органайзере.
	Задачи	Редактировать список дел.
	Инструменты SIM	Использовать информационные службы.
	Будильник	Установить будильник.
	Bluetooth	Использовать bluetooth.
	Браузер	Доступ к Интернету.
	Калькулятор	Использовать калькулятор.
	Календарь	Посмотреть календарь.

	Вызовы	Проверить все вызовы.
	Камера	Сделать снимок.
	Контакты	Просмотр контактов.
	Набор	Позвонить.
	Электронная книга	Просмотр текстовых документов.
	Радио	Слушать FM-радио.
	Изображения	Просмотр изображений на телефоне.
	Резервное копирование данных копия данных	Резервное копирование телефонной книги и сообщений.
	Сообщения	Проверить или отправить сообщения.
	Плеер	Открыть музыкальный проигрыватель.
	Папки	Управление файлами телефона и SD-карты.
	Профили	Выбрать профиль.

	Настройки	Перейти в меню настроек.
	Диктофон	Запись голоса.
	Секундомер	Использовать секундомер.

Значки и символы

Узнайте о значках и символах на экране

Значок	Название	Функция
	Без звука	Телефон не звонит при приеме звонка.
	Только вибрация	Телефон вибрирует при приеме звонка.
	Аккумулятор	Индикатор уровня заряда аккумулятора.
	SMS	Есть новое сообщение.
	MMS	Есть новое мультимедийное сообщение.
	Wap-сообщение	Получено Wap push сообщение.

	Пропущенный вызов	Есть пропущенные вызовы.
	Переадресация вызовов	Все входящие голосовые вызовы переадресовываются на номер.
	Bluetooth	Bluetooth включен.
	Гарнитура Bluetooth	Гарнитура Bluetooth подключена.
	Гарнитура	Гарнитура подключена к телефону.
	Будильник	Будильник включен.
	Роуминг	Отображается, если телефон зарегистрирован в другой сети (особенно, если вы находитесь за границей).
	Зона покрытия	Зона покрытия вашего оператора. За дополнительной информацией обратитесь к своему сотовому оператору.

	Сеть GSM	Телефон подключен к сети GSM. Чем больше полосок, тем выше уровень сигнала сети.
	GPRS	Телефон подключен к сети GPRS.
	Черный список	Указывает на то, что включен черный список.
	Блокировка клавиш	Клавиатура заблокирована.
	Карта памяти	Используется карта памяти.

Содержание

Подготовка к эксплуатации.....	8	Веб-приложения и Java.....	29
Вставьте SIM-карту и зарядите аккумулятор ...	8	Браузер	29
Вставьте карту microSD (карту памяти)	10	Приложения Java	29
Соединение с ПК	11	Настройки	31
Настройка телефона	11	Настройка знакомства с меню	31
Основные функции	13	Общие настройки	31
Вызовы	13	Настройки дисплея	32
Создание и отправка сообщений	14	Настройки звука	32
Ввод текста	14	Параметры вызова	32
Управление телефонной книгой	16	Возможности подключения	33
Резервирование сообщений	17	Техника безопасности	34
Мультимедиа	19	Меры предосторожности	34
Проигрыватель мультимедиа	19	Советы	35
Камера	20	Устранение неполадок	36
Запись видео	22	Заявление о товарных знаках	37
FM радио	23	Информация об удельном коэффициенте поглощения	37
Управление календарем	24	Заявление о соответствии	38
Будильник	24	Подсказки	40
Bluetooth	25	Продление срока работы батареи Philips Xenium	40
Чтение электронных книг	26		
Управление файлами	26		
Использование черного списка	27		
Мировое время	28		
Конвертер валют	28		

Подготовка к эксплуатации

Компания Philips приветствует вас и поздравляет с покупкой!

Чтобы наиболее эффективно использовать свой телефон и ознакомиться со всеми предложениями компании Philips, мы рекомендуем зарегистрировать его на сайте:

www.philips.com/mobilephones

За более подробной информацией о телефоне посетите страницу:

www.philips.com/support

Внимание:

- Перед использованием телефона прочтите инструкции в разделе "Техника безопасности".

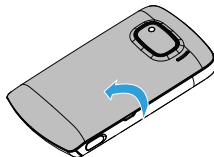
Вставьте SIM-карту и зарядите аккумулятор

Узнайте, как вставить SIM-карту и зарядить аккумулятор перед первым использованием.

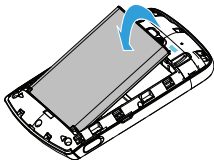
Вставьте SIM-карту

Чтобы вставить SIM-карту, проделайте следующие шаги. Не забудьте выключить телефон перед съемом задней крышки.

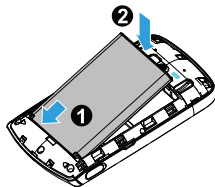
- 1 Снимите заднюю крышку.



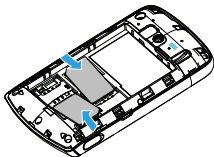
2. Извлеките аккумулятор.



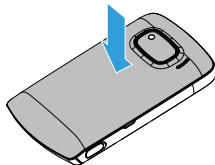
4. Вставьте аккумулятор.



3. Вставьте SIM 1/SIM 2.



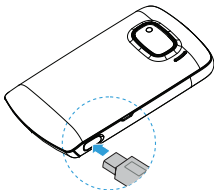
5. Верните на место заднюю крышку.



Зарядите аккумулятор

Новый аккумулятор частично заряжен.

Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу указывает на уровень его заряда.



* Советы:

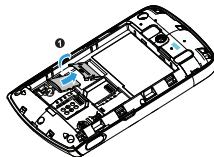
- Можно использовать телефон во время его зарядки.
- Если зарядное устройство остается подключенным к мобильному телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Отключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки, поэтому рекомендуется использовать удобно расположенную электрическую розетку.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуем вынуть аккумулятор.

- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он будет терять свой заряд со временем.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

Вставьте карту MicroSD (карту памяти)

Память телефона можно расширить с помощью карты MicroSD. (до 16 Гб)

- 1 Откройте крышку карты памяти.
- 2 Выровняйте карту MicroSD по отношению к слоту. Вставьте ее на место.
- 3 Нажмите на держатель карты и перемещайте до фиксации.



Соединение с ПК

Программное обеспечение для передачи данных (Mobile Phone Tools) позволяет синхронизировать телефон с компьютером. Это приложение можно использовать для синхронизации между телефоном и ПК таких данных, как телефонная книга, календарные события, SMS-сообщения аудио/видео файлы, файлы изображений.

Установка MobilePhoneTools на ПК

1. Вставьте прилагающееся программное обеспечение для передачи данных в дисковод.
2. Запустите программу установки autorun.exe.
3. Следуйте указаниям на экране, и установка начнется автоматически.
4. После установки ПО, войти в папку с приложением (по умолчанию C:\Program Files\Mobile Phone Tools). Далее открыть подпапку "USB_Driver" и запустить установку дополнительных драйверов с помощью ярлыка InstallDriver.exe.



Соединение телефона с ПК

1. Подключите телефон к ПК при помощи кабеля USB из комплекта поставки или через Bluetooth.
2. При использовании кабеля USB для подключения выберите **COM-порт** в телефоне.
3. Дважды щелкните на значке MobilePhoneTools на ПК, после этого отобразится значок подключения.

Настройка телефона

Настройте телефон согласно собственным предпочтениям.

Установите время/дату

1. Нажмите  для перехода в начальное меню.
2. Перейдите в **Настройки**, нажмите  > **Время и дата**.
3. Выберите **Настроить время/Настроить дату**:
Установите требуемое время и дату.

Настройки SIM-карты


- 1 Убедитесь, что ваш телефон включен. Если требуется, введите PIN-код.
2. Перейдите к **Настройки->SIM-карты->Настройки SIM-**, выберите нужные опции.

Внимание:

- PIN-код устанавливается заранее и сообщается вашим оператором или продавцом.
- Если вы ввели неправильный PIN-код три раза подряд, ваша SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, вы должны запросить PUK-код у вашего оператора.
- Если вы введете неправильный PUK-код десять раз подряд, ваша SIM-карта будет заблокирована навсегда. Если такое произойдет, обратитесь к своему оператору или продавцу.

Профили

Профили определяются для нескольких видов окружения. Они подразумевают определенные параметры мелодий звонка, громкости и т.п. Заранее запрограммированные профили позволяют легко настроить параметры входящих звонков и сообщений в соответствии с необходимостью.

- 1 Нажмите  для перехода в начальное меню.

2. Перейдите к **Профили**, нажмите **Актив.** для активации профиля.
3. Нажмите **Изменить**, чтобы изменить мелодию звонка, громкость и т.п. (Возможно установить не более 5 различных собственных мелодий на входящий вызов)

Внимание:





- При выборе режима полета, вы разрываете соединение между телефоном и мобильной телефонной сетью вашего телефона.

Основные функции

Вызовы

Узнайте, как позвонить или ответить на вызов, а также о других функциях вызовов



Выполнение вызова

- 1 Коснитесь  на начальном экране, или нажмите  в начальном меню, чтобы отобразить наборную клавиатуру.
2. Введите номер телефона
3. Чтобы позвонить, нажмите .
4. Чтобы завершить вызов, нажмите .

* Советы:

- Чтобы ввести номер в международном формате, нажмите 0 и не отпускайте, пока не появится знак "+".

Прием и завершение вызова


- 1 Чтобы ответить на вызов, нажмите , (Для регулировки громкости звука используйте боковые клавиши).
2. Для использования Громкой связи, коснитесь **Гр.связь**.
3. Чтобы завершить вызов, нажмите .

* Советы:

- Для приема и завершения вызовов можно использовать гарнитуру.

Конференц-вызов


Можно обрабатывать два и более вызовов одновременно, либо наладить конференц-связь если такая возможность предоставляется вашим оператором.

- 1 Во время вызова введите телефонный номер, а затем нажмите , чтобы позвонить. Будет сделан звонок по второму номеру.
2. Первый вызов будет при этом удержан.
3. Вы можете выбрать один вызов, другой звонок будет при этом удержан.
4. Для завершения вызова выберите **Отмена**.

Быстрый набор

С начального экрана можно звонить по заранее предписанным номерам путем нажатия и удерживания соответствующей кнопки этой клавиатуры.

Чтобы приписать контактный номер одной из кнопок быстрого набора:

- 1 Выберите **Настройки**,  > **Быстрый набор**.
- 2 Коснитесь **Статус** и выберите **Вкл.**
- 3 Коснитесь **Задать номер** для выбора соответствующей кнопки.
- 4 Коснитесь **Редактировать**, чтобы добавить номер телефона.

Экстренный вызов

Можно совершать экстренный вызов, не имея SIM-карты в телефоне.

В Европе стандартный экстренный номер — 112, в Великобритании — 999.

Создание и отправка сообщений


Можно использовать меню **Сообщения** для отправки текстовых и MMS.

Отправка SMS-сообщения

- 1 Выберите **Сообщения** > **Новое сообщение** > **SMS**.
- 2 Введите текстовое сообщение.

- 3 Коснитесь **Отправить**, чтобы отправить сообщение.

Отправка MMS-сообщения

- 1 Выберите **Сообщения** > **Новое сообщение** > **MMS**.
- 2 Введите текст и нажмите  \ **Опции**, чтобы добавить мультимедийное содержание (изображение, звук, вложение или текст закладки).
- 3 Коснитесь **Отправить**, чтобы добавить контакт.
- 4 Коснитесь **Отправить**, чтобы отправить MMS.









Внимание:

- Законом запрещается отправка с помощью MMS-сообщения изображений и мелодий, защищенных авторским правом.

Ввод текста

Ваш мобильный телефон поддерживает несколько методов ввода текста, в том числе T9, ввод английских букв, ввод цифр и символов.

Виртуальная клавиатура:

Виртуальная клавиатура:	Функция
 	Ввод с клавиатуры или при помощи стилуса.
	Быстро нажмите для изменения метода ввода.
	Коснитесь и удерживайте, чтобы выбрать язык ввода.
	Ввод символов и знаков препинания.
	Ввод пробела.

Внимание:

- Поддерживаемые методы ввода могут отличаться в зависимости от языка, выбранного для телефона.

Описание методов ввода:



Метод ввода	Функция
Ввод английских букв	Коснитесь клавиши с изображением необходимой буквы. Коснитесь один раз для отображения первой буквы, изображенной на клавише, коснитесь дважды для отображения второй буквы, продолжайте нажимать на клавишу до отображения необходимой буквы на экране.
ввод текста T9 [®] .	Нужно лишь по одному разу коснуться клавиш, которые соответствуют буквам, необходимым для написания слова: нажатия клавиш анализируются, и во всплывающем окне отображается слово, предлагаемое T9 [®] .
Ввод цифр	Коснитесь цифровой клавиши, чтобы ввести цифру.

Управление телефонной книгой

Узнайте об основных функциях телефонной книги.

Добавление нового контакта

Первый способ:

- 1 Коснитесь  на начальном экране, или коснитесь  в начальном меню, чтобы отобразить наборную клавиатуру.
2. Введите номер и выберите место хранения. (**На SIM1/На SIM2/Телефон**).
3. Введите по желанию дополнительные данные.
4. Коснитесь **Готово**, чтобы закончить сохранение.

Второй способ:

- 1 Перейдите в начальное меню.
2. Перейдите к **Контакты**.
3. Коснитесь **Опции** > **Добав.**, чтобы добавить новый контакт.

Советы:

- В расширенные телефонные книги можно вводить дополнительную информацию, такую как номер домашнего телефона, номер рабочего телефона, фото контактного лица и мелодии звонка.

Поиск контакта

- 1 Перейдите в начальное меню.
2. Перейдите к **Контакты**.
3. Над списком есть четыре телефонных книги: все, телефон, SIM1 и SIM2.
4. Выберите телефонную книгу.
5. В строке поиска введите несколько первых букв имени.
6. Выберите контакт из списка.

Управление контактами

Можно копировать и перемещать контакты между SIM-картой и памятью телефона, а также удалять контакты. Перейдите к меню **Контакты** > **Опции**, чтобы выбрать нужные параметры.

1 Настройка групп:
Контакты можно разделить на группы, сообщения можно отправлять группам.

2. Добавить контакты в группу:
 - Выберите **Контакты>Опции>Группы**, введите группу.
 - В меню **Список участников** нажмите **Добав.** для добавления членов группы.
(Контакты добавляются в группы, если они сохранены в телефоне, а не на SIM-карте)

Резервирование сообщений

Сообщения можно сохранить в памяти телефона или на карте памяти в виде текстовых файлов .txt.

Резервирование сообщений

1. Перейдите в начальное меню.
2. Перейдите к меню **Резервная копия данных>Резервная копия SMS**.
3. Коснитесь **ОК** для выбора нужных сообщений для сохранения их в указанном месте.
4. Коснитесь **Готово** для завершения резервирования сообщений.

Внимание:

- Резервированные сообщения можно прочесть, перейдите в **Папки**, и найдя текстовые файлы в папке SMS_Backup.

Резервное копирование контактов

Важные контакты можно сохранить в памяти телефона или на карте памяти в виде файлов .udx.

1. Перейдите в начальное меню.
2. Перейдите к меню **Резервная копия данных>Копия контактов>Резервировать**.
3. Отметьте нужные контакты.
4. Коснитесь **Опции > Готово**. Выберите папку в меню **Телефон** или **Карта памяти**.
5. Введите имя файла и нажмите **ОК** для завершения резервирования файла.

Восстановление информации о контакте:

1. Перейдите к меню **Резервная копия данных > Копия контактов > Восстановить > Резервировать**.
2. Найдите файл с резервной копией **Телефона** или на карте памяти.


Коснитесь **ОК** для восстановления контакта в выбранной телефонной книге.

Специальные номера

В телефоне можно хранить список полезных номеров, например, свои собственные номера, служебные номера, номера голосовой почты и экстренной службы.

Перейдите к меню

Контакты > Опции > Специальные номера:


Функция	Название
Собственный номер	Редактирование номера телефона.
Номер экстренной службы	Редактирование номера экстренной службы.
Голосовая почта	Настройка номера сервера голосовой почты, а также получение сообщений голосовой почты. Свяжитесь с оператором для получения информации об учетной записи. Коснитесь  на начальном экране, коснитесь и удерживайте 1 , чтобы набрать номер голосовой почты.
Сервисные номера	Звонок оператору для получения более подробной информации.





Мультимедиа

Проигрыватель мультимедиа

Сохраните музыкальные файлы AMR, MP3, MIDI, WMA, WAV, AAC и AAC+ в папке **Звуки** в памяти телефона и на карте памяти.

Воспроизведение музыки

1. Нажмите  чтобы перейти в начальное меню.
2. Перейдите к меню **Плеер>Композиции**, выберите нужную песню в папке.
3. Используйте следующие кнопки для управления воспроизведением:

Функция	Название
	Начать воспроизведение.
	Приостановить воспроизведение.
	Выбрать предыдущую песню.
	Выбрать следующую песню.



Используйте боковую клавишу громкости для регулировки громкости.



Переход на начальный экран.


Настройки проигрывателя

Перейдите к меню **Плеер>Настройки**:

- **Фоновое воспроизведение:** Проигрывать музыку в фоновом режиме (По запросу, Всегда, Никогда)
- **Источник музыки:** Воспроизводить аудиофайлы из памяти телефона или карты памяти.
- **Играть в фоне:** Продолжение воспроизведения после выхода из аудио проигрывателя.
- **Произвольное воспр.:** Воспроизведение музыкальных файлов в папке в случайном порядке.

- **Повтор: Один** (многократное воспроизведение текущего файла); **Все** (многократное воспроизведение всех файлов в папке).
- **Эквалайзер:** Выберите музыкальный стиль, подходящий к вашим песням.
- **Обновить список:** Обновление всех песен в списке.

Чтобы выключить проигрыватель с начального экрана:

Коснитесь  на виджете Плеер.
(Виджет должен быть на начальном экране)



Внимание:

- При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе.

Камера

Узнайте о функциях камеры. Можно делать снимки с помощью камеры вашего телефона.

Сделать снимок




1. Нажмите  чтобы перейти в начальное меню.
2. Перейдите к меню **Камера** и выберите режим фотографирования.
3. Наведите объектив на объект съемки.
 - Нажмите боковую клавишу громкости, чтобы увеличить или уменьшить изображение.
4. Нажмите боковую клавишу камеры, чтобы сделать снимок.
5. Коснитесь  для выхода.

Советы:


- Все снятые фотографии сохраняются в **Мои файлы**>**Телефон** или **Карта памяти**>**Изображения**.








Просмотр фотографий








Перейдите к меню  > **Просмотр изображений**,

1. Просмотр фотографий: коснитесь файла, чтобы выбрать фотографию.
2. Увеличение/уменьшение фотографий: коснитесь  или , чтобы увеличить или уменьшить фотографию.
3. Установить в качестве обоев: нажмите .

Настройки камеры

При использовании камеры коснитесь , чтобы выбрать настройки:

Значок	Значок	Функция
	Просмотр изображения	Просмотр снятых фотографий.
	Размер изображения	Выбор размера изображения.
	Качество	Выбор качества изображения.
	Таймер	Выбор промежутка времени для съемки самого себя.
	Мультисъемка	Установите для проведения мультисъемки.
	Освещение	Переход из режима просмотра в режим съемки.
	Режим	Выбор типа сцены для съемки.

	Тип памяти	Выбор места хранения фотографий по умолчанию.
	Эффекты	Добавление спецэффектов к фотографиям.
	Экспозиция	Выберите значение экспозиции.
	Звук затвора	Настройте звук фотообъектива.
	Частота	Выберите частоту, чтобы мерцание источников освещения не оказало влияния на качество фотографии.
	Вспышка	Использование фотовспышки для улучшения освещенности объекта съемки.
	Сброс настроек	Восстановление настроек по умолчанию.

❁ Советы:

- Чтобы можно было увеличивать/уменьшать фотографию, ее размер должен быть не менее 640x480.

Запись видео

Узнайте, как использовать функцию видеозаписи. С помощью камеры данного телефона можно также записывать видеоклипы.

Запись видео

1. Нажмите чтобы перейти в начальное меню.
2. Перейдите к меню **Камера** и выберите режим записи видео.
3. Наведите объектив на объект съемки.
4. Нажмите боковую клавишу камеры, чтобы записать видеоклип.
5. Коснитесь для выхода.

❁ Советы:

- Все снятые видеоролики сохраняются в **Мои файлы>Телефон** или **Карта памяти>Видео**.

Воспроизведение видео

Перейдите к меню > **Просмотр видео**,

1. Чтобы начать или приостановить воспроизведение, коснитесь или .
2. Используйте боковую клавишу громкости для регулировки громкости.
3. Коснитесь для выхода.

Настройки видеозаписи

При использовании функции видеозаписи коснитесь , чтобы выбрать настройки:





Значок	Название	Функция
	Просмотр видео	Просмотр записанных видеороликов.
	Запись звука	Включение или отключение записи звука.
	Размер записи	Установите максимальный размер видеофайла.
	Время записи	Установите максимальное время записи.

Другие настройки, см. Настройки камеры на странице 21.

FM радио

Узнайте, как слушать радиопередачи с помощью FM-радио.

Прослушивание радиостанций

1. Подключите комплектные наушники к телефону.
2. Нажмите  чтобы перейти в начальное меню.
3. Перейдите к меню **>Радио**, коснитесь **Опции>Автопоиск каналов**. Будет выполнен автоматический поиск радиостанций, и найденные станции будут автоматически сохранены.
4. Коснитесь  или  для выбора канала, для регулировки громкости звука используйте боковые клавиши.
5. Коснитесь , чтобы выключить FM-радио.

Настройки FM-радио

Перейдите к меню **Опции>Настройки**:

- **Фоновое воспр**: Продолжение воспроизведения после выхода из FM-радио.

- **Динамик**: Прослушивание радио через динамик.
- **RDS**: Активировать службы RDS (в зависимости от службы радиостанции).
При прослушивании станции RDS телефон отображает следующие подробности название станции, тип программы (например, новости, спорт или информационная), и частоту.
- **Память**: Выбор места хранения файла записи по умолчанию.

Чтобы выключить FM-радио с начального экрана.

Коснитесь  на виджете Радио.

(Виджет должен быть на начальном экране)

Запись радиопередач

Можно записывать радиопередачи во время их прослушивания.

1. Чтобы начать запись, перейдите к **Опции>Запись**.
2. Коснитесь **Стоп** для остановки записи и редактирования имени файла.
3. Коснитесь **ОК** для сохранения файла.


Советы:

- Все файлы записей сохраняются в **Мои файлы>Телефон** или **Карта памяти>Звуки**.

Управление календарем

Можно создать список дел в календаре.

Создание списка дел


1. Нажмите  чтобы перейти в начальное меню.
2. Перейдите к меню **Календарь** и выберите дату, затем нажмите **Опции>Добавить событие**.
3. Отредактируйте параметры напоминания.
4. Коснитесь **Готово** для сохранения задачи.
5. Чтобы изменить список дел, выберите задачу, а затем нажмите **Опции**, чтобы редактировать задачу.
(Максимальное кол-во событий в календаре-25)

Проверка списка дел

Вы можете настроить еженедельную или ежемесячную проверку списка дел. Перейдите к меню **Календарь>Просм.**, чтобы проверить список дел.

Создание заметок

Вы можете создать заметку и сохранить ее в виджете на начальном экране.

1. Нажмите  чтобы перейти на начальный экран.
2. Перейдите к **Задачи>Добав.** для редактирования заметки.
3. Нажмите **Готово** для сохранения заметки. Просмотреть заметки можно в виджете "Заметки" если он перемещен на начальный экран.

Будильник

Можно установить до пяти будильников.

Установка будильника

1. Перейдите к меню **Будильник**.
2. Выберите будильник, нажмите **Редактировать**, чтобы отредактировать будильник.
3. Коснитесь **Готово**, чтобы закончить установку будильника.

Выключение будильника

1. Перейдите к меню **Будильник**.
2. Выберите будильник, который вы хотите выключить.
3. Выберите **Выкл.**

Выключение звука будильника

Когда будильник звонит,

- Выберите **Стоп**: Будильник замолчит.
- Выберите **Дремаь**: Будильник зазвонит снова по истечении промежутка времени, установленного в меню **Дремаь**.

Bluetooth

Ваш телефон можно подключить к совместимому Bluetooth-устройству для обмена данными.

Подключение к Bluetooth-устройству

1. Перейдите к меню **Bluetooth>Питание**, включите функцию Bluetooth.
2. Нажмите **Поиск устройств**, появится список доступных Bluetooth-устройств.

3. Выберите устройство, к которому вы хотите подключиться.
4. Введите пароль Bluetooth (по умолчанию - 0000), чтобы начать сеанс сопряжения. Сопряжение будет установлено, если другое устройство примет ваш запрос.

Отправка файлов через Bluetooth

1. Перейдите к меню **Папки** и выберите файл для отправки.
2. Нажмите **Опции>Отправить>Через Bluetooth**.
3. Выберите устройство.
4. Нажмите **ОК**, чтобы начать отправку файла.

Получение файлов через Bluetooth

1. Перейдите к меню **Bluetooth>Настройки>Видимость** и сделайте ваш телефон видимым для других Bluetooth-устройств.
2. Введите пароль и примите запрос.

3. Нажмите **Да**, чтобы начать получать файл. Полученные файлы сохраняются в **Мои файлы>Телефон** или **Карта памяти>Другие**.

Советы:

- Если вы не собираетесь использовать Bluetooth некоторое время, рекомендуется выключить эту функцию, чтобы сэкономить заряд аккумулятора.

Чтение электронных книг

На вашем телефоне можно читать электронные книги (файлы .txt).

Начать чтение книги

1. Перейдите к меню **Эл. Книга**.
2. Выберите необходимый файл .txt.
3. Нажмите **ОК**, чтобы начать чтение.

Перейдите к меню

Опции>Настройки>Кодировка, чтобы выбрать кодировку, подходящее для вашего языка.

Настройка чтения

Перейдите к меню **Опции**, чтобы настроить следующие параметры:

- **Найти:** Поиск определенных слов в файле.

- **Добавить закладку:** Добавление текущей страницы в закладки.
- **Перейти к закладке:** Чтение страницы, сохраненной как закладка.
- **Настройки:** Настройка размера шрифта, автоматической прокрутки экрана или чтения электронной книги в полноэкранном режиме.

Управление файлами

Узнайте, как управлять файлами и папками и использовать их.

Использование файлов

1. Чтобы использовать фотографию в качестве изображения контакта:
 - Откройте меню **Папки>Изображения**, чтобы выбрать фотографию.
 - Нажмите **Опции>Использовать>Обои** или **Изображение контакта**.
2. Чтобы установить аудиофайл в качестве мелодии звонка:
 - Выберите аудиофайл.
 - Нажмите **Опции>Применение**.

Советы:

- Чтобы использовать сделанные фотографии в качестве изображения контакта, размер изображений должен быть **240x320**.

Обмен файлами

Можно получать и передавать фотографии, аудио- и видеофайлы с помощью сервисов MMS или Bluetooth.

- 1 Выберите нужную фотографию, аудио- или видеофайл.
2. Нажмите **Опции>Отправить**.

Советы:

- Чтобы отправить MMS, его размер не должен превышать 98 кб.

Управление файлами

Можно копировать, перемещать и удалять файлы.

- 1 Откройте папку, нажмите **Опции>Выбрать несколько** чтобы отметить несколько файлов.
2. Коснитесь **Выбрать** или **Отмена**.
3. Перейдите к меню **Опции**, чтобы завершить копирование, перемещение или удаление.

Внимание:

- Не рекомендуется сохранять на телефон аудио-, видеофайлы и файлы изображений из ненадежного источника.

Использование черного списка

Вы можете отклонять входящие звонки или сообщения от абонентов, внесенных в черный список.

Активировать черный список

- 1 Перейти к меню **Организер>Черный список>Режим**.
2. Коснитесь **Вкл.**, чтобы включить функцию черного списка.

Добавление телефонного номера в черный список

- 1 Перейти к меню **Черный список>Список номеров**.
2. Отредактируйте черный список, добавьте контакты путем ввода телефонного номера или выбора контакта из телефонной книги.

Мировое время

Как установить мировое время

Выберите **Мировое время**,

- 1 В меню **Местные настройки/Зарубежные настройки**, нажмите < или > , чтобы выбрать город.
2. Нажмите **Опции** для включения/выключения **функции Летнее время**.
3. В меню **Переключение**, переключите часы.

Внимание:

- Будильники, напоминания, запрограммированные события не зависят от часового пояса.

Калькулятор

Используйте цифровую клавиатуру на экране, чтобы производить расчеты.

Конвертер валют

- 1 Перейдите к меню **Органайзер>Конвертер валют** и введите обменный курс.
2. Введите сумму в раздел **Местная**. Нажмите **Готово**.

Внимание:


- Результат конвертации может использоваться только в справочных целях.

Веб-приложения и Java

Браузер

Эту функцию можно использовать для путешествия по WAP-сайтам. Информацию о тарифном плане, учетной записи и WAP-настройках можно получить у сотового оператора.

Доступ к war-сайтам

- 1 Нажмите  чтобы перейти в начальное меню.
2. Перейдите к **Браузер>Введите адрес**, введите адреса war-сайтов.
3. Коснитесь **ОК**, чтобы войти на war-сайт.

Настройка домашней страницы

- 1 Для просмотра домашней страницы, перейдите к **Браузер>Домашняя страница**.

Добавление закладок

- 1 Перейдите к меню **Закладки**, чтобы найти war-сайт.
2. Выберите **Опции**, добавить текущий war-сайт в закладки. Добавьте свои любимые

war-сайты в закладки.

(Браузер рекомендуется использовать только для посещения WAP-страниц, для посещения Web используйте встроенную Opera-mini)


Приложения Java

В телефон изначально установлены некоторые игры и приложения Java.

Установка игр Java

- 1 Подключите телефон к ПК при помощи кабеля USB из комплекта поставки.
2. Сохранить файл .jar в **Папки>Другие**.
3. Установите игры Java.

Как играть в игры Java

- 1 Нажмите  чтобы перейти в начальное меню.
2. Перейдите в меню **Приложения>Java**
3. Выберите игру из списка.
4. Коснитесь **Запуск**, чтобы начать играть в игру.



- Для запуска на вашем телефоне некоторых приложений Java (программное обеспечение сторонних разработчиков), возможно, понадобится изменить параметры Java. Коснитесь **Опции**>**Настройки**.

Параметры Java

Перейдите к меню **Настройки**, нажмите








>Настройки Java.

Функция	Название
Звук Java	Настройка уровня громкости.
Java вибрация	Вибрацию можно включить или отключить.
Выберите SIM-карту	Выберите SIM1 или SIM2.
Профиль Java для SIM1/SIM2	Выберите сеть Java (зависит от тарифного плана).
Размер дин. памяти	Отображение максимального допустимого размера для памяти Java.

Настройки

Настройка знакомства с меню

Значок	Название
	Общие настройки.
	Дисплей.
	Настройки звука.
	Настройки вызовов.
	Настройки соединения.

Общие настройки.

Функция	Название
SIM-карты	Настройки SIM-карт.
Настройки SIM	Установите режим работы телефона, с одной или двумя SIM-картами.
Запрос при включении	Отображать или не отображать экран установки режима при включении.
Язык	Выберите язык для телефона.
Время и дата	Установить часы телефона.
Быстрый набор	Наберите контакт путем длительного нажатия на соответствующую кнопку.

Калибровка экрана	См. Стилус на стр. 2
Настройки безопасности	Это меню позволяет применить пароль для защиты SIM-карты, телефона и информации в нем.
Запрос PIN	Установка защиты паролем PIN или PIN2 для SIM-карты. (PIN или PIN2 предоставляются сотовым оператором.)
Изменение PIN/PIN2	Изменить пароли PIN-кода и PIN2-кода.
Блокировка телефона	Установите защиту телефона паролем. При каждом включении телефона необходимо ввести пароль (по умолчанию: 1122).
Безопасность	Установите защиту хранящейся в телефоне информации паролем.
Состояние памяти	Проверка доступного объема памяти на различных накопителях.
Автоблокировка клавиш	Задайте диапазон времени, в котором клавиатура будет автоматически заблокирована.
Сброс настроек	Восстановление настроек по умолчанию. Необходимо ввести пароль (по умолчанию: 1122).

Настройки дисплея

Функция	Название
Обои	Выберите изображение, которое будет использоваться в качестве обоев для телефона.
Темы	Определите тему для телефона.
Уровень подсветки	Настройте яркость подсветки.
Время подсветки	Настройте время подсветки.
Текст приветствия	Настройте параметры отображения приветствия при включении телефона.
Показывать Дополнительную информацию	Баланс на экране Инфо-сообщения (зависит от параметров сети)

Настройки звука

Функция	Название
Сигналы	Выберите мелодию звонка для входящих вызовов и сообщений.
Сигнал вызова	Выберите тип сигнала входящего вызова.

Тип сигнала сообщения	Выберите тип сигнала сообщения.
Громкость звонка	Настройте громкость звонков.
Тон клавиатуры	Настройте параметры тона при касании кнопок.
Вибрация экрана	Настройте параметры вибрации экрана при прикосновении.
Звук фотообъектива	Выберите звуки фотообъектива.
Низкий заряд батареи	Настройте параметры предупреждения о низком уровне заряде батареи.



Внимание:

- Возможно установить не более 5 различных собственных мелодий на звуковые оповещения, такие как: мелодия входящего вызова, сигнал сообщения, звук будильника и т.д.)

Параметры вызова

Функция	Название
Предикативный набор	Быстрый поиск и отображение телефонного номера во время ввода номера на начальном экране.

Ответ с гарнитуры	Использование гарнитуры для ответа на входящий вызов.
Ответ любой кнопкой	Ответ на входящий вызов касанием любой клавиши (кроме ).
Сигнал времени вызова	Однократное или повторяющееся напоминание о продолжительности вызова.
Обслуживание вызовов	Настройка параметров вызовов.
Переадресация вызовов	Переводит входящие вызовы в ящик голосовой почты или на другой номер телефона.
Запрет вызовов	Устанавливает ограничения на входящие или исходящие вызовы.
Автодозвон	Повторный набор номера, соединение с которым не удалось установить.
Фиксированный набор	Ограничение исходящих звонков на некоторые номера (запрос PIN2-кода).
Отклонить по SMS	Отклонить входящий вызов с отправкой SMS на вызывающий номер.

Возможности подключения

Функция	Название
Настройки сообщений	Настройка параметров SMS и MMS.
Профиль сети	Настройка параметров сети для телефона.
Выбор сети	Выбор сети для телефона (зависит от тарифного плана). Автоматически является рекомендованным режимом.
Выбранные сети	Выберите предпочтительную сеть.
Браузер	См. "Браузер" на странице 29.
Подключения	В этом меню можно настроить профили доступа к Интернету. Обратитесь к своему оператору для получения более подробной информации.
Настройки Java	См. "Параметры Java" на странице 30

Техника безопасности

Меры предосторожности

Не давайте телефон маленьким детям.



Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать серьезные повреждения при проглатывании.

Радиоволны



Телефон излучает и принимает радиоволны на частоте GSM (900/1800/1900 МГц).



Проконсультируйтесь с производителем своего автомобиля касательно воздействия радиоизлучения на электронное оборудование.



Данный сотовый телефон соответствует всем применимым стандартам безопасности и Директиве ЕС по радио и телекоммуникационному оборудованию для терминалов 1999/5/ЕС.

Выключите телефон!



Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильных телефонов в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.



В больницах, клиниках, лечебных учреждениях и любых других местах, где поблизости может находиться медицинское оборудование.



В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на бензозаправочных станциях, а также в местах, где в воздухе находятся частицы пыли или металлической стружки). В автомобилях, перевозящих горючие продукты, а также в автомобилях, работающих на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В каменоломнях и других местах, где поводятся взрывные работы.

Использование телефона в автомобиле



Не используйте телефон во время управления автомобилем и соблюдайте все требования, ограничивающие

использование мобильных телефонов за рулем. По возможности в целях безопасности используйте гарнитуры устройства для громкой связи. Убедитесь, что телефон и его автомобильные принадлежности не загромождают подушки безопасности и другие защитные устройства, установленные в автомобиле.

Обращайтесь с телефоном осторожно и аккуратно



Для обеспечения бесперебойной работы телефона рекомендуется использовать его в нормальном рабочем положении.

- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур.
- Не погружайте телефон в жидкости; если телефон намок, выключите его, извлеките батарею и просушите в течение 24 часов перед повторным использованием.
- Для очистки телефона используйте мягкую ткань.

Не допускайте повреждения батареи



Следует использовать только оригинальные принадлежности Philips, так как использование любых других аксессуаров может привести к повреждению телефона и отмене всех гарантий со стороны компании Philips. В случае повреждения деталей телефона они должны быть немедленно заменены квалифицированным специалистом на оригинальные запасные детали Philips.

- В данном телефоне установлена перезаряжаемая аккумуляторная батарея.
- Используйте только предназначенное для нее зарядное устройство.
- Не бросайте в огонь.
- Не открывайте батарею и не допускайте ее деформации.
- Следите, чтобы металлические предметы (такие как ключи в кармане) не привели к короткому замыканию контактов батареи.
- Не допускайте нагревания батареи свыше 60° C (140° F), а также воздействия на нее влаги и едких сред.

Требования экологичности



Соблюдайте требования местного законодательства касательно утилизации упаковочных материалов, разряженных батарей и старых телефонов, а также способствуйте их переработке. Компания Philips нанесла на батарею и упаковку стандартные символы повторной переработки и правильной утилизации накапливающихся отходов.



упаковочный материал подлежит повторной переработке.



обозначение финансового взноса в пользу соответствующей национальной системы переработки упаковочных материалов.



пластиковый материал подлежит повторной переработке (также обозначает тип пластика).

Знак WEEE в DFU: Информация для потребителя

Утилизация старого устройства

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Если на товар нанесен символ перечеркнутой корзины с колесами, это означает, что товар соответствует европейской Директиве 2002/96/EC.



Наведите справки о местной системе раздельного сбора отходов для электронных и электрических товаров.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте ваши старые изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация старого товара способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Данное изделие может содержать элементы, технологии или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Несоблюдение закона не допускается.

Советы

Кардиостимуляторы

При наличии кардиостимулятора следуйте приведенным ниже инструкциям.

- Не размещайте включенный телефон ближе 15 см от кардиостимулятора во избежание возможных помех.
- Не носите телефон в нагрудном кармане.
- Для снижения потенциальных помех держите телефон у уха с другой стороны от кардиостимулятора.
- При наличии подозрений о возникновении помех выключите телефон.

Слуховые аппараты

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

Норма EN 60950

При высокой температуре воздуха или длительном воздействии солнечных лучей (например, через окно дома или автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься. В этом случае с большой осторожностью берите телефон в руки и также старайтесь избегать использования устройства при температуре окружающей среды выше 40°C.

Как продлить время работы телефона от батареи

Для нормальной работы телефона необходимо достаточный заряд батареи. В целях экономии энергии следуйте советам ниже.

- Отключите функцию Bluetooth.
- Установите низкий уровень яркости и продолжительности подсветки.
- Включите автоблокировку клавиатуры, отключите звук нажатия клавиш, вибрацию при касании и при оповещениях.
- Используйте GPRS-соединение только при необходимости. В противном случае телефон будет постоянно искать GPRS-сеть и расходовать заряд батареи.

- Выключайте телефон при отсутствии сотовой сети. В противном случае телефон будет постоянно искать сотовую сеть и расходовать заряд батареи.

Устранение неполадок

Питание не включается

Извлеките / переустановите батарею. Затем зарядите батарею, чтобы полосы на значке батареи перестали двигаться. Отсоедините зарядное устройство и попытайтесь включить телефон.

При включении телефона на дисплее отображается ЗАБЛОКИРОВАНО

Кто-то пытался воспользоваться вашим телефоном, не зная PIN-код и код разблокирования (PUK). Обратитесь к поставщику услуг.

На дисплее отображается надпись Сбой идентификации IMSI

Проблема связана с сотовой сетью. Обратитесь к оператору связи.

Не удается вернуться на основной экран

Удерживайте нажатой клавишу отмены вызова или выключите телефон, проверьте правильность установки SIM-карты и батареи, затем снова включите телефон.

Не отображается символ сети

Потеряно соединение с сетью. Возможно, вы находитесь в радиотени (в туннеле или между высокими зданиями), либо вне зоны покрытия сети. Попробуйте переместиться в другое место или повторно соединиться с сетью (особенно, если находитесь за рубежом); проверьте надежность подключения внешней антенны (при наличии) или обратитесь к оператору сети за помощью.

Экран не реагирует на нажатия клавиш или реагирует с задержкой

В условиях низкой температуры время реакции экрана увеличивается. Это нормально и не влияет на работу телефона. Поместите телефон в теплое место и повторите попытку. Если не поможет, обратитесь к поставщику телефона.

Перегрелась батарея.

Возможно, используется неподходящее для данного телефона зарядное устройство. Всегда используйте оригинальные принадлежности, входящие в комплект поставки телефона.

Не отображаются номера входящих вызовов

Эта функция зависит от параметров сети и обслуживания. Если сеть не передает номер абонента, на экране телефона будет отображаться надпись **Вызов 1** или **Скрыт**. Подробную информацию по этой проблеме можно получить у оператора связи.

Не отправляются текстовые сообщения

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Сначала проверьте, указан ли в настройках номер SMS-центра, либо обратитесь к оператору связи за разъяснениями по данной проблеме.

Не удается получить и (или) сохранить изображения в формате JPEG

Изображение может не приниматься телефоном, если оно слишком большое, имеет слишком длинное имя файла или имеет неверный формат файла.

Создается впечатление, что некоторые вызовы пропускаются

Проверьте настройки переадресации вызовов.

При зарядке на значке батареи нет полосок, а ее контур мигает

Зарядку батареи следует производить при температуре не ниже 0° C (32° F) и не выше 50° C (113° F).

Если проблема не устранена, обратитесь к поставщику телефона.

На дисплее отображается надпись Ошибка SIM

Проверьте, правильно ли установлена SIM-карта. Если проблема не устранена, возможно, SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору связи.

При попытке использовать какую-либо из функций меню, на

экран выводится сообщение НЕ РАЗРЕШЕНО

Некоторые функции зависят от параметров сети. Таким образом, их можно использовать только, если они поддерживаются сетью или условиями подключения. Подробную информацию по этой проблеме можно получить у оператора связи.

На экран выводится сообщение ВСТАВЬТЕ SIM-КАРТУ

Проверьте, правильно ли установлена SIM-карта. Если проблема не устранена, возможно, SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору связи.

Продолжительность автономной работы телефона кажется меньше, чем указано в руководстве пользователя

Длительность автономной работы телефона зависит от установленных настроек (например, громкости звонка, длительности подсветки) и используемых функций. Для продления времени автономной работы следует по возможности отключать неиспользуемые функции.

Телефон плохо работает в автомобиле

Автомобиль состоит из множества металлических деталей, которые могут поглощать электромагнитные волны и ухудшать качество работы телефона. Можно приобрести автомобильный комплект с внешней антенной, позволяющий оставлять руки свободными при отправке и приеме вызовов.

Примечание.

- Узнайте, разрешается ли местными властями использование телефонов во время вождения.

Телефон не заряжается

Если батарея полностью разряжена, иногда может пройти некоторое время (до 5 минут) до появления значка зарядки на экране.

Снимок, сделанный телефонной камерой, нечеткий.

Объектив камеры должен быть чист с обеих сторон.

Заявление о товарных знаках

T9 [®]	T9 [®] – зарегистрированная торговая марка Nuance Communications, Inc.
JAVA	AVA является зарегистрированным товарным знаком компании Sun Microsystems, Inc.
Bluetooth [™]	Bluetooth [™] – товарный знак, принадлежащий компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Швеция. Компания Philips получила разрешение на использование данного товарного знака.
Philips	PHILIPS и PHILIPS' Shield Emblem являются зарегистрированными торговыми марками Koninklijke Philips Electronics N.V. изготовленными компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. По лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V..

Информация об удельном коэффициенте поглощения

Международные стандарты

ДАННЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН.

Ваш мобильный телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR,

рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани**, согласно стандарту IEEE Std 1528.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется на самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения. Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных телефонов и разных положений, все телефоны соответствуют международным стандартам защиты от радиочастотного излучения.

Наибольшее значение удельного коэффициента поглощения (SAR) для данной модели телефона Philips Xenium X518 при проверке на соответствие стандартам составило 0.617 Вт/кг для рекомендаций ICNIRP.

Для ограничения воздействия радиочастотного излучения рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать наушники. Суть данных мер предосторожности заключается в том, чтобы держать мобильный телефон подальше от головы и тела.

Заявление о соответствии

Мы,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
KHP**

завяжем исключительно под нашу ответственность, что изделие
Xenium X518
Philips GSM/GPRS мобильный телефон с Bluetooth

Philips GSM/GPRS 900/1800/1900
с номером TAC: 3572 4004

к которому относится настоящее заявление, соответствует
следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ: EN 60950-1:2006+A11:2009

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ: EN 50360:2001

EN 62209-1:2006

ЭМС: ETSI EN 301 489-1 v1.8.1

ETSI EN 301 489-7 v1.3.1

ETSI EN 301 489-17 v1.3.2

СПЕКТР ИЗЛУЧЕНИЯ: ETSI EN 301 511 v9.0.2

ETSI EN 300 328 v1.7.1

Настоящим мы заявляем о том, что были выполнены все основные радиотехнические испытания, и что вышеуказанное изделие соответствует всем существенным требованиям Директивы 1999/ 5/EC.

Процедура оценки соответствия, описанная в статье 10 и подробно рассмотренная в Приложении III или IV Директивы 1999/ 5/EC, выполнена с привлечением следующего уполномоченного органа:

SIEMIC ,2206 Ringwood Avenue, San Jose, C, USA

Идентификационная метка: **2200**

31 января, 2011 г.



Менеджер по качеству

Производитель:

**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057,
China.**

Импортёр:

**«ООО Сангфэй СЕС Электроникс Рус»
Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.
Россия.**

Носимая абонентская радиостанция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800 . Philips Xenium X518 (CTX518/CBRSARU; CTX518/CWRSARU)

Декларация о соответствии:

Philips Xenium X518 (CTX518/CBRSARU): Д-МТ-3815

Philips Xenium X518 (CTX518/CWRSARU): Д-МТ-3814

Срок действия: с 18.01.2011 по 18.01.2014

Зарегистрировано Федеральным агентством связи

Подсказки

Продление срока работы батареи Philips Xenium

Предлагаем несколько советов, которые помогут продлить срок работы батареи Philips Xenium

Как продлить время работы телефона в режиме ожидания и режиме разговора?

- Установленный на телефоне профиль должен соответствовать реальному режиму использования устройства. Настройки профиля оказывают существенное влияние на срок работы телефона. Так, больше всего электроэнергии потребляется в режиме На улице а меньше всего – в режиме Без звука.
- При использовании телефона Xenium с возможностью установки двух SIM-карт старайтесь одновременно включать обе SIM-карты только при крайней необходимости. Если в месте вашего нахождения обслуживается только одна SIM-карта, для экономии заряда батареи вторую SIM-карту рекомендуется отключить.

- Если функции Bluetooth и JAVA не используются, отключите их. Также рекомендуется использовать функцию автоматической блокировки клавиш для предотвращения случайного их нажатия.
- Установите минимальную или среднюю интенсивность и продолжительность подсветки экрана. Чем ниже яркость и меньше продолжительность подсветки, тем больше энергии удастся сэкономить.
- Не помещайте телефон около объектов, создающих магнитное поле (например, радио- и телеприемников), и не кладите на металлические поверхности – это может ухудшить качество приема сети и вызвать повышенную разрядку батареи.

Как продлить срок службы батареи?

- Чтобы продлить срок службы батареи, ее следует заряжать и разряжать полностью. Заряжайте батарею только после появления предупреждения о низком заряде.
- На работу батареи также влияет температура. Повышенная температура со временем приводит к снижению емкости батареи. Не оставляйте телефон под прямыми лучами солнца или в нагретом автомобиле. При низких температурах емкость батареи также снижается, поэтому в холодное время года держите телефон в теплом месте, например, в кармане.
- Используйте только оригинальные аксессуары, так как они обеспечивают оптимальный расход заряда батареи. Аксессуары сторонних производителей (например, зарядные устройства) могут повредить батарею и даже сам телефон.